

ZAKON
O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O EKONOMSKOJ SARADNJI
IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE REPUBLIKE
MAKEDONIJE

Član 1.

Potvrđuje se Sporazum o ekonomskoj saradnji između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Makedonije, sačinjen u Skoplju, 16. februara 2015. godine, u originalu na srpskom, makedonskom i engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma o ekonomskoj saradnji između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Makedonije u originalu na srpskom jeziku glasi:

S P O R A Z U M
O EKONOMSKOJ SARADNJI
IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE
I
VLADE REPUBLIKE MAKEDONIJE

Vlada Republike Srbije i Vlada Republike Makedonije (u daljem tekstu: Ugovorne strane),

UZIMAJUĆI u obzir značaj trgovinskih i ekonomskih odnosa između Ugovornih strana,

VOĐENE zajedničkom željom za razvijanjem odnosa koji su u zajedničkom interesu i u duhu uzajamnog razumevanja,

IZRAŽAVAJUĆI svoju spremnost za saradnju u pronalaženju sredstava i načina za jačanje i razvijanje uzajamno korisne saradnje,

UVERENE da će ovaj sporazum doprineti razvijanju međusobnih ekonomskih odnosa,

dogovorile su se kao što sledi:

Član 1.

Ugovorne strane će doprinositi razvoju i proširivanju uzajamno korisne ekonomske saradnje.

Član 2.

Ugovorne strane će uložiti napore da na širokoj osnovi razviju bilateralnu ekonomsku saradnju, posebno u sledećim oblastima:

1. industrija,
2. poljoprivreda,
3. šumarstvo,
4. vodoprivreda,
5. energetika,
6. istraživanje i razvoj,
7. građevinska industrija,
8. saobraćaj i logistika,
9. zaštita životne sredine,
10. turizam,
11. unapređenje investicija,
12. saradnja malih i srednjih preduzeća.

Član 3.

Ugovorne strane će razvijati i proširivati ekonomsku saradnju putem sprovođenja sledećih mera:

1. Jačanje ekonomske saradnje između nadležnih organa, poslovnih i profesionalnih organizacija, komora i udruženja, regionalnih i lokalnih organa, uključujući i razmenu ekonomskih informacija od zajedničkog interesa, kao i uzajamne posete predstavnika privrede i institucija država Ugovornih strana;
2. Pružanje podstreka za stvaranje novih i poboljšanje postojećih poslovnih veza, unapređenje uzajamnih kontakata i razmenu poseta fizičkih lica i preduzetnika;
3. Razmena poslovnih informacija, učešće na međunarodnim sajmovima i izložbama, pružanje pomoći u organizaciji susreta predstavnika privrede, seminara, konferencija, simpozijuma;
4. Pružanje doprinosa unapređivanju uloge malih i srednjih preduzeća u bilateralnim ekonomskim odnosima;
5. Saradnja na polju marketinga, konsaltinga i ekspertske usluga u oblastima od zajedničkog interesa;
6. Uspostavljanje i unapređenje odnosa i saradnje finansijskih i bankarskih institucija;
7. Podsticanje razvoja bilateralnih investicionih aktivnosti;
8. Pružanje pomoći u otvaranju predstavništava i ogranaka kompanija iz država Ugovornih strana;
9. Poboljšavanje saradnje na tržištima trećih zemalja;
10. Razmena informacija o programima i projektima, uz ohrabrivanje preduzetnika da učestvuju u njihovoj realizaciji.

Član 4.

Ugovorne strane će osnovati Mešovitu komisiju za ekonomsku saradnju (u daljem tekstu: Komisija) sačinjenu od predstavnika nadležnih organa država Ugovornih strana.

Komisija će se sastajati najmanje jednom godišnje, naizmenično u Republici Srbiji i Republici Makedoniji sa sledećim zadacima:

- razmatranje pitanja razvoja bilateralnih ekonomskih odnosa;
- iznalaženje novih mogućnosti za razvoj bilateralnih ekonomskih odnosa;
- identifikovanje problema koji ograničavaju razvoj ekonomske saradnje i predlaganje odgovarajućih mera u cilju njihovog otklanjanja;
- razrada predloga za poboljšanje uslova za ekonomsku saradnju između organizacija i institucija iz država Ugovornih strana;
- podnošenje predloga u vezi sa sprovođenjem ovog sporazuma.

Svaka od Ugovornih strana će imenovati predsedavajućeg sa svoje strane (u daljem tekstu: kopredsedavajući). Svaki kopredsedavajući će imenovati sekretara za svoj deo Komisije.

Radi razmatranja pojedinih pitanja, Komisija može odlučiti da osnuje radne grupe, navodeći njihove zadatke i rokove za sprovođenje tih zadataka.

Član 5.

Ovaj sporazum neće uticati na prava i obaveze Ugovornih strana koje proizlaze iz drugih međunarodnih sporazuma čije su Republika Srbija i Republika Makedonija strane i/ili iz njihovog članstva u međunarodnim organizacijama.

Član 6.

Ugovorne strane će putem pregovora rešiti sve eventualne sporove koji mogu da nastanu između njih, u vezi sa sprovođenjem i tumačenjem ovog sporazuma.

Član 7.

Dopune ovog sporazuma biće donesene putem uzajamnog dogovora Ugovornih strana, koji će biti realizovan kroz protokole za svaku dopunu.

Član 8.

Prilozi i protokoli uz ovaj sporazum predstavljaju njegov sastavni deo.

Član 9.

Ovaj sporazum stupa na snagu na dan prijema poslednjeg obaveštenja, kojim Ugovorne strane obaveštavaju jedna drugu da su ispunjene sve unutrašnje procedure koje su neophodne za njegovo stupanje na snagu.

Ovaj sporazum zaključuje se na period od tri (3) godine, a po isteku tog roka automatski će se obnavljati svake godine, osim ako jedna od Ugovornih strana ne raskine ovaj sporazum slanjem pismenog obaveštenja drugoj Ugovornoj strani o svojoj nameri da ga raskine, najkasnije četiri (4) meseca pre isteka njegovog važenja.

Sačinjeno u Skoplju, dana 16.februara 2015. godine, u dva originalna primerka na srpskom, makedonskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi podjednako verodostojni. U slučaju razlike u tumačenju, merodavan je tekst na engleskom jeziku.

**ZA VLADU
REPUBLIKE SRBIJE**

Ivica Dačić, s.r.
**prvi potpredsednik Vlade
i ministar spoljnih poslova**

**ZA VLADU
REPUBLIKE MAKEDONIJE**

dr Vladimir Peševski, s.r.
**otpredsednik Vlade zadužen za ekonomske
odnose**

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”.